

Zeitschrift: Der Traktor : schweizerische Zeitschrift für motorisiertes Landmaschinenwesen = Le tracteur : organe suisse pour le matériel de culture mécanique

Herausgeber: Schweizerischer Traktorverband

Band: 11 (1949)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

JENZER/BÜTZBERG SEIT 1917

JB

DAS BESTE OEL FÜR AUTO - MOTORRAD - TRAKTOR
DURCH - JB - VERTRETER ODER TEL. 0 63 / 3 01 17

Vertrauenslieferant der Sektion Bern
Aussteller an der Landmaschinenschau Brugg

Seid vorsichtig!

Verhütet
Unfälle!

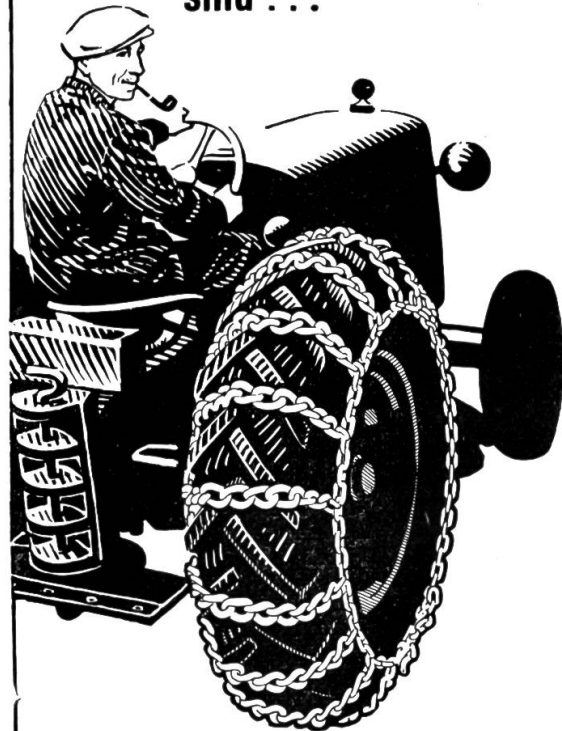
Die Batterie
mit der guten Leistung



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
Zürich-Oerlikon
Lausanne Genève

*Der beste
Gleitschutz*

für LANDWIRTSCHAFTS-
TRAKTOREN und
MOTORMÄHER mit
Gummibereifung
sind ...



die soliden, genau
angepaßten

UNION
Gleitschutzketten

der UNION AG. Kettenfabrik

BIEL

Zu verkaufen
A vendre

Zu kaufen gesucht
Demandes d'achats

Zu verkaufen

**Hürlimann-Diesel-
Traktor 1944**

27/65 PS. Mit Windschutzscheibe, Verdeck und Mähapparat, 5 Gang.

Die Maschine kann mit aller Garantie abgegeben werden

1 Kippbänne
mit Bremse 1 m³

1 Patent Pflugauslöser

Anfragen an
**Albert Bohren, Endweg,
Grindelwald, Tel. 321 94**

Zu verkaufen

Traktor - Anhänger

mit Auflauf- u. Handbremse
Tragkraft 4 Tonnen
Brücke 4,2 x 1,8 m
Bereifung sehr gut

Voser Beat, Dorfstrasse 43
Neuenhof, bei Baden

Wegen Nichtgebrauch
zu verkaufen

Neu revidierter
**„INTERNATIONAL“
Traktor**

in tadellosem Zustand,
billigst.

Offerten u. Chiffre 490401

Zu verkaufen

Bührer-Traktor

mit Chevrolet-Motor, 17 PS, 4 Gang mit 4 Rad-
öldruckbremse, Einzelradbremse, Differential-
sperre, Verdeck und Kotflügel, Pneus 11,25 x 24.
Total revidiert. Evtl. mit 2 Rad-Anhänger, Brücke
und Aufsatz.

Verwaltung kant. Arbeitsanstalt Kaltbach (SZ)

Zu verkaufen

1 Kipp-Anhänger

neu, Inhalt 3 m³
Dreiseiten-Wirzkipper

1 Jeep-Anhänger

mit Kippbenne 1 m³

HANS



Tel. (054) 7 24 37

Zu verkaufen
günstige Okkasion

Hürlimann-Traktor

Petrol, 20 PS, Licht, Anlasser,
Mähbalken, Differentialsperre
u. Einzelradbremse, Mod. 1940,
durchrevidiert.

Preis nur Fr. 6500.—

Elmer, Gommiswald (St. G.)
Tel. (055) 3 42 78

Zu verkaufen
infolge Anschaffung anderer
Bereifung 1 Paar gute

Okkasions-Pneu

11.25/24. Geeignet zu Stras-
senfuhren. Bei sofortiger Weg-
nahme billig.

Jos. Furrer, Sulz (Luz.)
Tel. (041) 6 42 02

Aus demontiertem Fordson-Traktor, 20 PS, sind

**guterhaltene Bestandteile
billig abzugeben.**

Ferner 4 Pneu 38/7, 90%, mit Schlauch
evtl. Räder komplett.

E. Sury A.-G., Arbon

Die an den Traktor angehängten Maschinen können
durch Anbringen von

Pneu-Bereifung

weitgehend geschont werden. Passende **Pneus
mit Stollenprofil und Felgen**
für Sämaschinen, Pflüge, Kartoffelgraber, Mistzettmaschinen, Gras-
zetter, Heuwender, Schwadenrechen etc. liefert und besorgt die
Radänderung dazu

E. EGLI, BUCHS - ZCH. TEL. (051) 94 42 01

Inserate

im „TRAKTOR“

bringen Erfolg!



Traktoren-Oele für Petrol, Diesel- und Benzin-Motoren

Getriebe-Oele und -Fette, Tekalemit-Fette, etc.

Traktoren-Treibstoffe White Spirit, Petrol, Diesel-Gasöl
und Benzin

H. R. Koller & Cie., Winterthur

Vertragslieferant der Sektionen Zürich, Thurgau, Schaffhausen und St. Gallen
des Schweiz. Traktorverbandes

Batterien sind wertvoll!

Wie viel Geld geht aber jährlich verloren durch die unrichtige oder unvollständige Pflege dieser notwendigen Energiequellen?

Eine regelmässig und langsam nachgeladene Batterie tut ihren Dienst viele Jahre!

Sorgen auch Sie dafür, indem Sie sich ein Ladegerät verschaffen, das Sie für Traktor, Personen- und Lastwagen, Motorrad und Viehhüter-Apparat (12 Volt, 6 Volt 4 A., sowie 6 Volt 1 A.) verwenden können. Ein solches **Universal-Ladegerät**, das an alle Netzspannungen angeschlossen werden kann, erhalten Sie bei uns schon **ab Fr. 125.—** u. Wust. Auf Wunsch wird Ihnen ein solches **8 Tage auf Probe** zur Verfügung gestellt.

X. BUCHER & CO. - Kapellplatz 1, LUZERN - Telefon (041) 2 22 10

**WHITE SPIRIT
DIESELOEL
SCHMIEROELE
PNEUS**

liefert prompt franko

ERDOEL AG



THUN
MÜHLEPLATZ
TEL. 2 23 20



Landwirte!

Für Ihre
Traktoren und Wagen
offerieren wir Ihnen zu
vorteilhaften Preisen

Motoren
Achsen
Getriebe
Räder
Pneus

**V. Tognazzo
Zürich-Höngg
Auto-Abbruch**

Am Giessen 49-53
Telephon (051) 56 77 66



Mitglieder!

werbet

Mitglieder!

Traktorführer! Verhütet Unfälle!

● Im „TRAKTOR“ sind auch Klein-Inserate erfolgreich! ●

Nachdruck vorbehalten / Droit de reproduction réservé

„DER TRAKTOR“ — «LE TRACTEUR»

Redaktion, Administration und Annoncenregie - Rédaction, administration et régie des annonces:
Zentralsekretariat des Schweiz. Traktorverbandes, Pestalozzistrasse 5, Postfach, Brugg/Aarg.
Secrétariat central de l'Association suisse de Propriétaires de Tracteurs, Pestalozzistr. 5, Case, Brugg/Arg.
Tél. (056) 4 20 22 Postcheck - Compte postal VIII 32608 Zürich

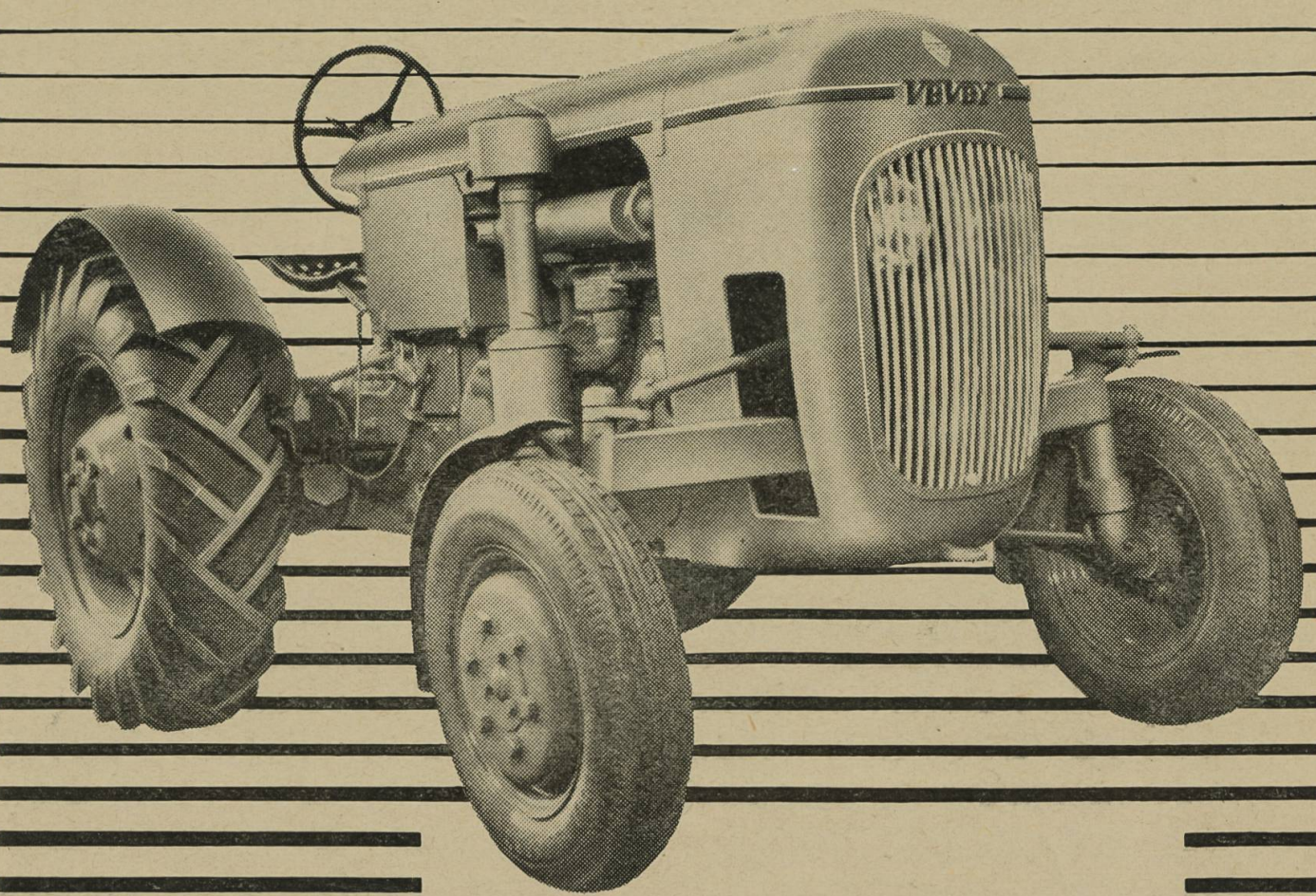
Abonnementpreise: jährlich Fr. 7.—
Für Verbandsmitglieder gratis
Erscheint monatlich

Prix d'abonnement: Fr. 7.— par an
Gratuit pour les membres de l'Association
Paraît tous les mois

Insertionspreise / Prix d'insertion

$\frac{1}{1}$ Seite (page) = Fr. 120.—, $\frac{1}{2}$ = Fr. 65.—, $\frac{1}{4}$ = Fr. 35.—, $\frac{1}{8}$ = Fr. 20.—
bei Wiederholungen Rabatt - Prix réduits pour insertions à l'abonnement
Klein-Annoncen (petites annonces): $\frac{1}{15}$ Seite (page) = Fr. 8.—, $\frac{2}{15}$ = Fr. 15.—, $\frac{3}{15}$ = Fr. 22.—
Ab 1.1.48 Teuerungszuschlag von 10% - dès le 1.1.48 hausse de 10%

Druck: Schill & Cie., Luzern



Vevey ***560***

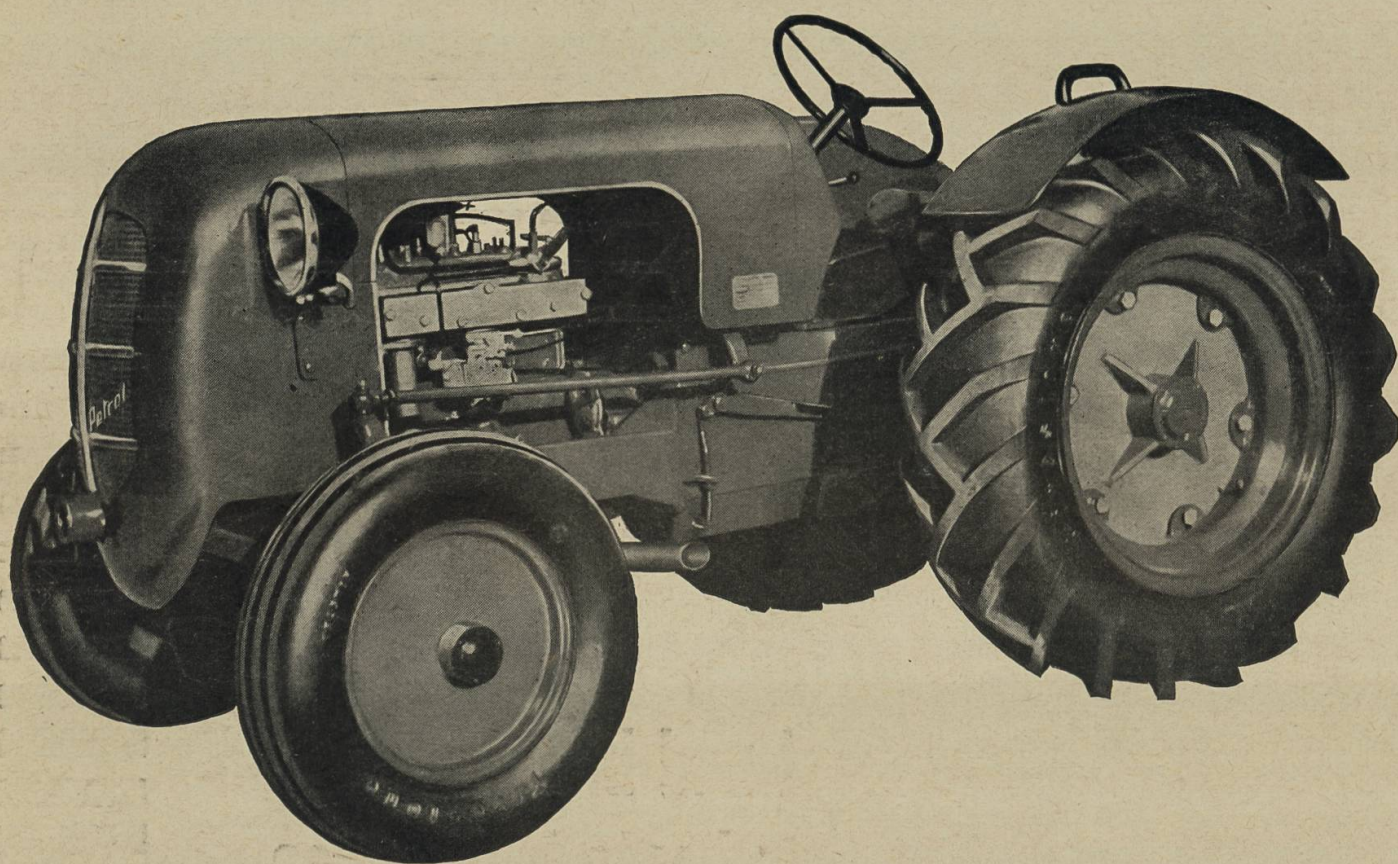
**Ist und bleibt
der beste Helfer des
Schweizer Landwirts**

***Ateliers de Constructions
Mécaniques de Vevey S.A.***

Vevey/Suisse

A. Z.
LUZERN

Meili TRAKTOREN



ob **DIESEL** oder **PETROL**

sind immer leistungsfähig und vorteilhaft im Preise. Verlangen Sie unverbindl. Offerte oder Vorführung der Sie interessierenden Type.

Traktorenfabrik Meili Schaffhausen

Tel. (053) 5 46 46